



ΙΕΡΟΣ ΚΑΘΕΔΡΙΚΟΣ ΝΑΟΣ “ΕΥΑΓΓΕΛΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΘΕΟΤΟΚΟΥ” - ΠΡΕΤΟΡΙΑ
HOLY ORTHODOX CATHEDRAL “ANNUNCIATION OF THE VIRGIN MARY” - PRETORIA
ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΙΕΡΩΝ ΑΚΟΛΟΥΘΙΩΝ / CHURCH SERVICES PROGRAM
ΑΠΡΙΛΙΟΣ – APRIL 2025



DATE	DAY	SERVICE	TIME
03/04	ΠΕΜΠΤΗ THURSDAY	+ Οσ. Τίτου θαυματατουργού – Θεοδώρας Παρθενομάρτυρος + Devout Fr. Titus – Theodora Virgin Martyr ΠΡΟΗΓΙΑΣΜΕΝΗ Θ. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ -PRESANCTIFIED D. LITURGY + Απόδειπνο – Μέγας Κνών + Compline – Great Canon	09:30–10:30 17:00–18:00
04/04	ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ FRIDAY	ΑΚΑΘΙΣΤΟΣ ΥΜΝΟΣ – AKATHIST HYMN +Οσ. Γεωργίου εν Μαλαιώ – Θεωνά Επισκ. Θες/νικης + Devout Fathers George of Maleon – Theonas Bishop	17:00–18:45
06/04	ΚΥΡΙΑΚΗ SUNDAY	+ Ε΄ ΝΗΣΤΕΙΩΝ (Μαρίας Αιγυπτίας) - 5 th OF LENT (Mary of Egypt) Θ. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ - D. LITURGY	08:30–11:15
07/04	ΔΕΥΤΕΡΑ MONDAY	+ Οσίων Σάββα εν Καλύμνω – Γερασίμου Βυζαντίου Μεγάλο Απόδειπνο – Great Compline	17:00–18:00
09/04	ΤΕΤΑΡΤΗ WEDNESDAY	+ Αγ. Ευψυχίου Μαρτυρος – Devout Efpsihiou martyr ΠΡΟΗΓΙΑΣΜΕΝΗ Θ. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ -PRESANCTIFIED D. LITURGY	09:30–10:30
12/04	ΣΑΒΒΑΤΟ SATURDAY	+Του δικαίου και φίλου του Χριστού Λαζάρου The righteous friend of Christ Lazarus Θ. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ - D. LITURGY	09:30–10:30
13/04	ΚΥΡΙΑΚΗ SUNDAY	+ ΚΥΡΙΑΚΗ ΤΩΝ ΒΑΙΩΝ – PALM SUNDAY Αγ. Μαρτίνου Πάπα Ρώμης – St Martin Pope of Rome Θ. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ - D. LITURGY ΜΕΓΑΛΗ ΕΒΔΟΜΑΔΑ –HOLY WEEK Ακολουθία Νυμφίου –Bridegroom Service	08:30–11:15 17:00-18:30
14/04	Μ.ΔΕΥΤΕΡΑ H.MONDAY	+ Θωμαίδος Μάρτυρος – Τροφίμου Αποστόλου Ακολουθία Νυμφίου – Bridegroom Service	17:00–18:30
15/04	Μ. ΤΡΙΤΗ H. TUESDAY	+ Λεωνίδου Επισκόπου Αθηνών – Leonidas Bishop of Athens Ακολουθία Νυμφίου – Bridegroom Service	17:00–18:30
16/04	Μ.ΤΕΤΑΡΤΗ H.WEDNESDAY	+ Οσ. Αμφιλοχίου εν Πάτμω – Devout Fr. Amphilochids of Patmos ΠΡΟΗΓΙΑΣΜΕΝΗ Θ. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ -PRESANCTIFIED D. LITURGY * ΑΚΟΛΟΥΘΙΑ Ι. ΕΥΧΕΛΑΙΟΥ - SACRAMENT OF THE HOLY UNCTION Θ. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ - D. LITURGY	09:30–10:30 17:00–18:30

17/04	Μ. ΠΕΜΠΤΗ H. THURSDAY	Θεία Κοινωνία μετά το πέρας της Θ.Λειτουργίας Holy Communion after the Liturgy 9.00 - 9.30 am	06:00–09:30
		ΕΣΠΕΡΑΣ – EVENING ΑΓΙΑ ΠΑΘΗ ΤΟΥ ΚΥΡΙΟΥ 12 ΕΥΑΓΓΕΛΙΩΝ – HOLY PASSION OF OUR LORD 12 PASSION GOSPELS	18.30–21:00
18/04	Μ.ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ H. FRIDAY	ΑΠΟΚΑΘΗΛΩΣΗΣ ΤΟΥ ΤΙΜΪΟΥ ΣΩΜΑΤΟΣ ΕΚ ΤΟΥ ΣΤΑΥΡΟΥ AROKATHELOSIS REMOVAL OF THE HOLY BODY FROM CROSS **	08:30–10:30
		ΕΣΠΕΡΑΣ - EVENING ΕΠΙΤΑΦΙΟΣ ΘΡΗΝΟΣ – THE GRAVESIDE LAMENTATION	19:30–22:00
19/04	Μ. ΣΑΒΒΑΤΟ H. SATURDAY	Η εις Άδου κάθοδος του Κυρίου Ιησού Χριστού και Σωτήρος The descent into Hades of our Lord the Saviour Θ. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ - D. LITURGY Θεία Κοινωνία μετά το πέρας της Θ.Λειτουργίας Holy Communion after the Liturgy 9.00 - 9.30 am	06:00–09:00
		Βράδυ – Night Όρθρος και Θ. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ της ΑΝΑΣΤΑΣΕΩΣ ΤΟΥ ΚΥΡΙΟΥ ΜΑΣ – Matin and the D. LITURGY of the RESURRECTION of our Lord	23:00- 01:30
20/04	ΚΥΡΙΑΚΗ SUNDAY	+ΑΓΙΑ ΚΥΡΙΑΚΗ ΤΟΥ ΠΑΣΧΑ - ΕΣΠΕΡΙΝΟΣ ΤΗΣ ΑΓΑΠΗΣ +HOLY EASTER SUNDAY – VESPER OF AGAPI (LOVE)	11:00–12:00
21/04	ΔΕΥΤΕΡΑ MONDAY	+Αγ. Ιανουαρίου Μάρτυρος και Αναστασίου Σιναΐτου +St Januarius Martyr and Anastasios of Sinai Όρθρος – Matin	09:30–10:30
23/04	ΤΕΤΑΡΤΗ WEDNESDAY	+Αγ. Γεωργίου Μεγαλομάρτυρος – Γλυκερίου του Γεωργού +Sts George the Trophy-bearer and Glykerios the Farmer Θ. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ - D. LITURGY	09:30–10:30
25/04	ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ FRIDAY	+ Της Ζωοδόχου Πηγής και Μάρκου του Ευαγγελιστού Celebrate our most-holy Theotokos namely Life-Bearing Font Θ. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ - D. LITURGY	09:30–10:30
27/04	ΚΥΡΙΑΚΗ SUNDAY	+ΚΥΡΙΑΚΗ Β΄ ΠΑΣΧΑ, ΘΩΜΑ – SUNDAY 2 ND PASCHA of THOMAS Θ. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ - D. LITURGY	08:30–11:15

* Ο Ιερέυς θα ευρίσκεται στο κοιμητήριο **PRETORIA EAST** από **12,00-12,30** μ.μ. για όσους επιθυμούν να τελέσουν Τρισάγιον στους τάφους των προσφιλών τους κατά την παράδοση της Ορθόδοξης Εκκλησίας.

** Ο Ιερέυς θα ευρίσκεται στο νέο Κοιμητήριο **ZANDFONTEIN** από **12.30-13.30** μ.μ. και από **13,45-14,00** στο **REBECCA Str.**, για όσους επιθυμούν να τελέσουν <<Τρισάγιον>> στους Τάφους των προσφιλών τους, σύμφωνα με την ιερά παράδοση της Ορθόδοξης Εκκλησίας.

* Our Priest will be at the **Pretoria East Cemetery** from **12.00 – 12.30 pm** for those who wish to do a memorial service (Trisagion) at the Graves of their loved once according to the Tradition of our Holy Orthodox Church.

** Our Priest will be at the **ZANDFONTEIN Cemetery** from **12.30 – 13.30 pm**. And at the **REBECCA Str.** from **13.45 – 14.00** for all those Who wish to do a memorial service (Trisagion) at the graves of their loved once according to the Tradition of our Holy Orthodox Church.